

ZOMBOR és VIDEKE

BACS-BODROGH MEGYEI POLITIKAI LAP.

Szerkesztőség: Csíhás Benő-utca 94. szám.
Kiadóhivatal: Oblát Károly könyvnyomdája.

Felolvasó szerkesztő:
Dr. DONOSZLOVITS VILMOS.

Egész évre 12 kor., félévre 6 kor., negyedévre 3 kor.
Egyes szám ára 16 fillér.
Megjelenik minden vasárnap és esütörtökön.

Csata előtt.

A harcz vonal lassan-lassan kifejlődik, a küzdőtér kezd kibontakozni a homályból, a láthatár tisztulni kezd.

A politikai ellenfelek megkezdik az előkészületeket a küzdelemre. Mindegyik táborban még sok a megbeszélési vagy a belső egység és béke szempontjából, sok intézkedésre van még szükség.

Reméljük és hisszük, hogy tisztán elvi küzdelem lesz — a régi és új rendszer közt, alkotmányos harcz lesz, melynek semmi kellemetlen utóíze, semmi bántó epizódja, semmi állandó egyenlensége nem lesz.

Bácskában alig van idegen jelölt. Köztünk élő, jól ismert egyének, akik esetleg bukásuk után is köztünk ohajtanak maradni. Ép ezért valószínűnek vehető, hogy a megindult korteskedés szelidebb neme lesz alkalmazva: a kölcsönös kapacitálás, egymás meggyőzése érvekkel. Helylyel közel az érvek között sok olyan is kerülhet forgalomba, ami a személyes viszonyra,

baráti érzelmekre, összeköttelésekre vagy érdekekre vezethető vissza.

Ily állapotok mellett csak természetes, hogy a helyzet kiélesedik majd hogy megindul sok mende-monda, támad sok ellenszenv, harag, ami könnyen a szenvedélybe és a gyűlöletbe megy át.

S mert éppen a jelöltek között olyanok is lesznek, akik úgyszólván hozzánk vannak növe, akikkel évek óta együtt vagyunk, együtt élünk, akikkel nap-nap mellett találkozunk, sajnos, annak is kilehetünk téve, hogy a választás esélyei mélyebb nyomokat hagynak a velünk élő emberek lelkében, s hogy ennek talán hosszú ideig kihatása lesz úgy egyes községek mint városunk közéletére és társadalmára.

Ámde reméljük, hogy ez nem fog bekövetkezni — legalább nem nagy mértékben. Elvégre választó közönségünk, de különösen annak értelmisége nagyon jól tudják, hogy a választás a szabad vélemény, a szabad ítélet megalkotása. Nem lehet és nem szabad azt senkinek sem zokon venni, ha sza-

vazatát úgy adja le, a mint azt ítélete, lelkiismerete és izlése szerint jónak és helyesnek találja. Voltaképen az a sértő ilyenkor, ki szemrehányást tesz, haragot érez és táplál az iránt, aki a saját belátása és véleménye szerint cselekszik.

Az elvek azonossága mellett — mint például városunkban is — a jelölt egész lényé, bírálat tárgyát képezi ezt mérlegelni mindenkinek joga van. Aki kiáll a forumra, annak el kell tennie a kritikát. — föltéve ha az jogos és igazságos. A képesség, a tudás, a közéleti, társadalmi szereplés számbaveendő tényezők ilyenkor s az ezek felett való kritikáért haragudni, gyűlölni senkinek sem lehet oka. Aki a nyilvánosság elé lép és ideges, izgatott, érzékeny, nincs elkészülve a csata hevében, hogy egész személyét széjjel szedik az ítélet bonczkésével a ki fel a nyilok záporától, mert mindazt a jelöltnek testével kell fedeznie, — az maradjon otthon nyugalomban, mert így már fél csatávesztett.

A „ZOMBOR és VIDEKE“ TARCZAJA.

Péror és Mózsai.

A Zombor és Vidéke eredeti tárczaja.
Irtá: Fekete Iván.

Egész társaságot képeznek ketten, nem szorulnak senkire multság okából, sem színház, sem hangverseny nem kell nekik, ők csak tartliznak.

Egyaránt szenvedélyes játékosok, és egyaránt adják a phlegmatikust, sikerül is nekik, de sohasé egyszerű, mivel mindig az a plegmatikus, aki nyer, a másiktól ilyenkor kibújik a tatár.

Nyáron jó a tartli a nagy meleg ellen, télen jó a hideg ellen. És van-e istenibb dolog, mint kártyázni, mialatt künn esik vagy szél fúj, a szép időt pedig lehet-e jobban élvezni, mintha az ember tartlizik?

Játszanak tehát tavasszal és őszszel is.

Reggeltől milyen messze esik a dél idő! Ússuk agyon tartlival az időt délig. Délután pedig mit tegyen az ember? Természetesen kártyázik.

Vannak akik csodálkoznak, hogy ez a két ember együtt játszik, mer folyton veszekednek. Ők ellenben csodálkoznak,

hogy miként lehet ezen csodálkozni? Mintha a tartli olyan hitvány szórakozás volna, mint tessen azt a színház. Kártyának ők, nem pedig mulatnak.

Nagyszakállu izraelita a Mózsai, a Péror pedig antiszemita, különösen szombat napján, amikor Mózsai nem játszik. Mikor az ünnepnapot nem lehet élvezettel eltölteni, hisz az ünnepély kell, hogy szolgáljon. Ilyenkor Péror nagyon haragszik és szidja a mózsikat általában, a vén Mózsit, aki csinálta a vallásukat, részletesen, ezt a Mózsit pedig általánosan és részletesen.

Kiáll aztán ő is csillagokat lesni, melyek néha úgy kének, hogy szinte szemtelenség. Sokszor boris az ég, amikor is a két partner közt erős dogmatikai vita keletkezik. Ha csak két partit is, de játszani kell, hogy legyen miről álmodni.

Péror minden évben meglátogatja Mária-Gyűdöt, muszáj ott leimádkoznia sok káromkodását. Ezt a bucsujárást Mózsai nagy bolondságnak tartja, és két héttel az indulás előtt már nagyba vitáznak, összeveszélyre azonban csak az elindulás előtt való esze kerül a sor, mikor is a Péror kézzel foghatólag bebizonyítja, hogy a

Mózsai számár, és kikéri magának, hogy neki egy zsidó parancsoljon. És elmegy azért is.

Mózsai pedig örül, hogy előbb nem veszték össze, nem vesztett kárba semmi.

Ha elkövetkezik a munkaidő, Péror sokszor visszatartja a paraszti dolog. Ilyenkor Mózsai kiáll az utca közepére és les mohóbban a szerelmes ifjunál. Péror azonban ritkán bér, mégis néha kimarad. Rosszak a bérések. Ilyenkor hideg a Mózsai levele, kemény a hus, és senki se viselkedik az asztalnál rendesen. Szegény Mózsainak örökké csak mérlegölni kell. Egy-egy gyerek, egy ártatlan nyaklevesben részesül valalamilyen megszokott pajkosságért. A kicsikék csodálkoznak, hogy ma miért nem szabad, ami máskor igen, de a nagymamánál se találunk vizasztaló szóra, mert ilyenkor csak a Péror segíthetne a bajon, Péror pedig nincs, és így kár minden szóért.

De a Péror bérésének a bőrében sem szeretnék lenni, ha sokáig kell a gazdának visszamaradnia.

Mint két kiverő bika, olyan mogorvák, ha távol vannak egymástól, de ha közelednek, arcuk mosolygásra válik, még a pipát is leteszik gy perezre. Mózsai

Mert a választásoknál rendszert nemcsak a jelöltek óhajlják egyéniségüket érvényesíteni, hanem és különösen maguk a főkörtések. Itt azután olyan különös jelenségekkel találkozni szoktunk, ami igazán megcsúgyenyít. Egyes főkörtések, testületek, intézetek, és felekezetek vezető emberei úgy tűntetik föl magukat, mintha bennök és általuk nyilatkoznék meg az illető testület, intézet és felekezet minden tagja, minden szavazata. Főkörtés lehet mindenki, akinek erre specialis tehetsége van, korteskedni is lehet és szokás mindenhol, ám de a főkörtés névéhez és egyéniségéhez fűzni testületek, intézetek és felekezetek szavazatait — ez igazán minden önérzetes választóra felháborító, s aki cselekszi, az a jelöltet vezeti csak félre, hogy ő maga érdemeket szerezzen.

Ne feledjük, hogy legszebb politikai jogaink gyakorlásával nem egyéni célokat szolgálunk, hanem a köz, az állam, a kerület és városunk érdekeit s javát szolgáljuk és mozditjuk elő.

Ne feledjük, hogy a képviselő választás lezajlása után, a város polgárai tovább is együtt maradnak, együtt élnek és együtt fáradoznak a köz javáért, községünk és városunk haladásáért. Gyűlölséget tehát ne tápláljunk magunkban.

A széthúzás, a harag, a gyűlölködés, mit esetleg a képviselőválasztások fennhagynak, megölnek minden nemesebb törekvést, minden munkakedvet, minden eredményt hosszú időre.

Két-három hétig hadd zúgjon a korteskedés, szóval és tollal az egymás

előre megy, kikészíti a krétákat, a kártyákat megkeveri, és el is osztja, úgy, hogy mire Peró beérkezik, csak fel kell emelnie a kártyákat és a „jó napot“ után hangzik a „terez“.

A kártyához nem tartozó dolgokról nem beszélnek soha. Kormány jön és kormány megy, képviselő, főispán változik, ez őket nem érdekli, a legcsodálatosabb pletykákat hallják másutt, de nem tárgyalják, (ami falun nagy áldozat) egész generáció kihall már mellettük, észre sem veszik, lakadalom, keresztes nekik bliktri, fontos csak a quint és a négy felső.

Ah, az a várakozás! itt a tercz tizeg és ugyanabból a szinből tercz a disznóig, vajjon megjön a „hid“, mely a két partot összehúti. Lassan nyul Peró a kártyához, hirtelen ránt le egy lapot, fejét előre hajtja és minden élete a szemében gyűlik össze. Nem jött meg.

Száját összeszorítja és pislog a szemével.

Egyszer csak — a lerántott kártyának a szögletéből kivillog a kereset szin. Ez az! a széken ide-oda mozog, karjait felemeli, és kitér belőle a dicsőség!

Tudja a Mózsi mikor kell útni, tudja

meggyőzése, a vélemények kiforrása; hadd lobogjon olykor a választási harcban a szenvedély, az ész, a furfang, az erő, — de lezajlásuk után üljön el a bosszú és harag és csendesüljön le minden.

Mondjunk le azon eddigi rossz szokásról, ami pedig nálunk és Bácskában mindez időkig dívott s' gyakorlatban volt és ami a szavazó polgárok nagy sokaságát szavazatának igaz leadásában gátolta: félelem az utólagos bosszútól és üldöztetéstől. Pedig Széll Kálmán a törvény, jog és igazságra hivatkozva, kimondta, hogy ezentúl senkinek sem szabad a hajszálának sem meggörbülni. — aki nem úgy adja le szavazatát, mint ahogy azt esetleg némelek kívánják.

Hatételes törvények ezt így rendelik, menyire inkább van súlyuk az isteni törvényeknek, melyek minden emberi lényben lakoznak és sugallják, hogy kiki önmaga sorsát is egyszersmind intézi és szabad elhatározásában senkinek sincs joga őt gátolni se, megfélemlíteni.

Legyetek egyszer szilárdak, — ne létovázatok, se harag, se gyűlölettel való félelem ne irányítsa elhatározásokat, — szavazatok lelkiismeretek szerint. Vagy inkább ne szavazatok semmit, lelkiismeretek ellen cselekedjétek.

Politikai hírek.

* **Az ó-kanizsai képviselőjelölés.** O-Kanizsáról, a taradalom egy tekintélyes tagjától kapjuk a következő sorokat: Az ó-kanizsai választókerület legnagyobb községében, O-Kanizsán a választási

tási mozgalomnak hullámai eddig nem nagyon mutatkoztak. A lapok sokat írtak ugyan a kerületünkről, a valóságban azonban alig történt valami. Csupán Lovász Márton, az Ugropárti jelölt járt egyszer itt rokonai meglátogatása végett, mely alkalommal Király Sándor ügyvéd rábeszélésére elhatározta, hogy Zenta helyett itt lép föl. Azóta Király Sándor meg is alakította a Lovász-pártot, melynek azonban kanizsai választók közül alig van 100 tagja. Ugyanennyi tagja van a Szerdahelyi tanító által megalakított Pataj Sándor pártnak (Kosuth-párt). Lovásznak legerősebb helye Ada, ahol tudvalevőleg jegyzősködött. Ebben a községben a 700 választó közül 250—300-ra számíthat. A többivel a szabadelvűpárt rendelkezik. Pataj Sándornak alig van itt híve. Ellenben sokan csoportosulnak köréje Moholon ahol Önérek dolgoznak érdekében. Mindent összegezve úgy áll a dolog, hogy a szabadelvűpártnak az egész kerületben legalább hatszázzal több a választója. Hogy ki lesz a szabadelvűpárt jelöltje, azt még egész biztosan nem tudni. Bezerédiől barátjai azt állítják, hogy újból föllép. Hétfőn várják is Moholra, de látogatása elmaradt amiből sokan azt következtetik, hogy megmarad azon többször nyilvánított szándéka mellett, hogy mandátumot többé nem vállal. Piukovich Elemérről, akinek jelöltetését mindenütt rokonszenvvel fogadják, legutóbb az a hír kelt szárnyra, hogy csak abban az esetben lép föl, ha Bezerédi a kerület mandátumára többé nem reflektálna, mert tartózkodni akar minden oly mozzanattól, mely a szabadelvűpárt egységének megbontására célzó törekvések létszátát kelthetné föl. Így írja ezt a „Felső Bácska“.

* **Tovarisovai kerület.** E kerületben a szerb választók fel fognak lépni s szerb nemzeti programmal külni jelöltet. Mint ilyen Manojlovics és Tyirity újvidéki ügyvédek emlegették, mert a jelölt személyére nézve végleges megállapodás még nem történt. A néppárt Adamovics István mellett erős aktióban van. Minden oldalról szorongatva a szabadelvű párt, jelöltjét Gromon Dezsőt óhajtja lehozni, hogy megjelenésével kirtásra buzdítsa híveit.

* **Baja.** Dr. Plósz Sándor igazságügy miniszter, volt országgyűlési képviselő

ő, nagyon tudja, mert okos ember. Ojjé, nagyon okos ember.

A Mózsi le van főzve! Mit tesz ilyenkor az ember? A szemüvegét tisztogatja egyre, mely folyton párat kap, ördög bujjon abba a ki csinálta.

A boldog Peró nem törődik a szemüveggel, csak ir, ir, egyre ir, míg elkiabálja magát, hogy „Auz“

Ez annyit jelent, megnyertem a partit. Nincs az a Sovén magyar, aki azt németül mondaná.

A Mózsi szóltanul fizet, és új partit kevernek. A Mózsi három felsőjénél megindul az izgalom. A Perónál sincs, a Mózsinál sincs, tehát fekszik. Boldog lesz a ki megkapja.

A Mózsi a kiadásnál egyez, csak gondolkodóba esik. Peró nyugtalankodva néz rá, tudja, hogy most csufofódik, ha pedig erre kedve van, megkaphatja a negyediket. Vége hát a partinak.

Csakugyan meg is szólat a Mózsi: „Van felső Peró?“

Jól van, jól, csak jászál.

De ha van, szólj Pérokám.

Jó, jó.

Ne szégyeld magadat!

No-no!

A Mózsi úgy henzeg a négy felsővel, mintha még soha haladónak négy felsője nem lett volna.

Végre is mérges lesz a Peró, és az asztalra csapja a kártyát.

„Az is bolond, aki veled kártyázik.“
Dühösen elmegy. Csodálatos véletlen, hogy épen delet harangoznak. Rendesen déli harangszókor lesz mérges, hol egyik, hol másik.

A Mózsi összeszedi a kártyát elrakja és rágyújt pipára, hogy az ebéd jobban essék.

Kissé késik a terítés a Mózsiéknál (Sok az apróság), de ma az öregnek ez nem rontja a kedvét, nyugodtan vár, és később jókedvűen falatozik.

Még nincs b-fejezve az ebéd, már itt a Peró. Leül, megint feláll, majd járkál, aztán újra leül, úgy viselkedik, mind az oroszlan a kretrecben, mindaddig, míg az öreg Mózsi el nem mondja asztal utáni imádságát.

Az asztalt lebontják, Mózsi rágyújt, hogy az ebédet jobban elemésztesse és Peróval együtt letelepednek szemben. Így megy ez már harmincz esztendeje.

16 f. hó 22 én reggel Bajára érkezik választói körébe és délelben megtartandó közgyűlésén — felköszöntő formában fog a politikai helyzetről nyilatkozni. A szabadelvű párt nagybizottsága f. hó 12-én d. u. 4 órákor a „Nemzeti Szálló” dísztermében petőfi id. Szutrély Lipót kir. tanácsos elnöke alatt, melyen elhatározták, hogy f. hó 22-én reggel, amidőn Plósz Sándor O. Exc. a város képviselőjelöltje megérkezik, őt ünnepélyesen fogadják. A vonatnál a város nevében Dr. Hegedűs Aladár polgármester és Latinovics János a párt nevében üdvözlő. A lakósságot felkéri, hogy a házakat lobogózzák föl és minél nagyobb számban jelenjenek meg a vonatnál. Délelben a „Nemzeti Szálló”-ban díszgyűlés lesz. Egy teríték ára 3 korona.

*** Fáklyámenet Szabadkán.** Mukits Simon, a függetlenségi Kossáhpárt jelöltje tiszteletére tegnap este fáklyámenetet rendeztek II. kerületi elvtársai. — Zászlókkal és lámpionokkal mentek a Petőfi- és Deák-utcán keresztül a fáklyások a jelölt lakása elé, ahol id. Gálly György üdvözölte a jelöltet, mint a Mukits család sarját, kik mindenkor a független Magyarországért küzdöttek. Mukits Simon meghatottan köszöntötte meg az ünnepelt, de ő nem a saját személye iránti tisztelet és szeretet megnyilatkozását látja ebben, hanem a függetlenségi eszmék diadalát, ő ez eszméknek csak zászlótartója, de az marad mindenkor. — A Kossuth nőta és a Rákóczy induló hangjai mellett oszlott szét a közönség élete Mukits Simont.

*** Titeli választó kerület.** Jovanovics József kőrtesei Zákóval szemben nemzetiségi kérdést vittek be a korteskedésbe. El miatt a magyarság Zákó mellé tömörülni kezd. Zákó szerbjei kitaranak mellette és így a magyarsággal veri le Zákó István dr. Jovanovics József jelöltet, aki különben is megkészt.

*** Újvidék.** Szalay Lajos a szabadelvű polgári párt jelöltje híveit faképnél hegyta — és a jelöltségtől visszalépett. A szabadelvű párt jelöltje Rohonyi Gyula, aki 15-én tartotta beszámolóját szép számú választó közönség előtt. Megdöbbenést keltett azon kijelentése, hogy Magyarországon minden a régiiben van. Kár hogy Rohonyi e beszédét nem mondta el Horánszky Sepsiben elmondott beszámolója előtt, mert akkor Horánszky óvakodott volna rendszerváltozásról beszélni. A 48-as függetlenségi párt jelöltje dr. Nemes Sándor vasárnap e hó 22-én tartja programbeszédjét. A szocialisták vagy 200 munkás, asszony és gyermek részvételével f. hó 15-én népgyűlést tartott. Eredménye semmi.

*** B.-Almási kerület.** Latinovics Géza egyhangú megválasztása biztos. Hiába minden próbálkozás, ellenjelöltet ha akad, komoly számba nem lehet venni.

*** Hodsági kerület.** A kerület egyes községeiben nagy mérvet öltött a korteskedés. A hivatalos apparátus kéz alatt teljes erővel működésben van Ertl János mellett az intelligencia lépett sorompóba. A mindig kétes rusnyák községekben Ertl pártja erősen megnyitotta a lábát. Filipova Ertl mellett tüntet. Molnár Károly pártja bizik a református községekben, azonban itt is a vezető intelligencia Ertl mellett van. Gombosiák megbízhatlanok — bár a vasutasok Ertl pártján vannak. Hodsághon Ertl sohasem volt oly erős mint most. Minden attól függ a kerületben ellen tudják e súlyozni a hivatalos pressiót, mely minden tagadás dacára itt szépen virágzik, ép úgy mint az előtt — csak hogy nem piaci módon nyíltan.

*** Apatini kerület.** Falcione Lajos jelöltséget nem vállal. Nagy erőfeszítések történnék a megyei központban, hogy Fernbachnak ellenjelöltje legyen — de a

biztos bukás szerepére senkisé nem kapható! Szemző Gyula diadala óta, aki 1038 szavazattal verte le Matlekovics államtitkárét a kerületben oly lelkesültség még nem volt a jelölt iránt mint most Fernbach 1 éter jelöltsége mellett. A régi párt szerint leolvad — az engeszthetlenség pedig leszelnek már is.

*** Ó-Kanizsai kerület.** Dr. Lovász Márton a függetlenségi párt jelöltje f. hó 15-én mondtotta el program beszédjét Ó-Kanizsán, hol nagy számú közönség hallgatta. Már a bevonulás a vasúti állomástól inopzans külsőt mutatott. A vasútnál Föt. Márton Máttyás plébános fogadta és jelölt az ő jobbán vonult be, a plébánoshoz. Jelölt a városház előtt téren 9 órákor tartotta beszédjét. Örömmel hirdette Lovász, hogy Ugron nem vonul vissza, hanem mandatumot vállal és ismét elmegy a delegatába; úgy mond, hogy hatalmas szavát ott újhol hallassa. Egyebekben a hallgatóság a beszédet nagy tetszéssel fogadta. 11 órákor nagy kísérettel indult Bács-Martonosra, hol a határnál 10—15 koei várta. Ott 12 órákor mondtotta el program beszédjét.

*** Szabadelvűek Ó-Kanizsán.** A szabadelvűpárt f. hó 15-én alakult meg Ó-Kanizsán. 3 órákor volt az alakuló értekezlet hová szép számba gyűltek össze a választó polgárok. Jelöltül egyhangulag Bezerédy István volt orosz gyűl. képviselőt kiállították ki: egyben egy 10 tagból álló bizottságot küldött ki az értekezlet; nagy bizottság f. hó 16-án reggel utazott el Szabadkára, hogy Bezerédyt a jelöltsége elfogadására felkérje. A szabadelvűek Ó-Kanizsán 180—200 szavazóra számítanak. Ezzel szemben az ellenzők 400 szavazóra aspirál. A szavazók száma 780.

*** Apatini kerület.** A tiszta választásokról gondoskodnak a kerület jegyzői, ma 10 órákor parancs szóra egy két bizalmasukkal megjelentek Apatinban és Dombovics Márton elnöke alatt új jelöltet akartak felállítani ami azonban nem sikerült. Vasárnapon tartandó néptelen népgyűlésen a sikertelen és valóban már nevezetleges fészkelődést fogják bejelenteni. Jelölt kerestetik, mert Fernbach kettő ellen is győz.

*** Főispáni fölmentés.** Ó Felcsé a király Bécsben szept. 10-én kelt iratában báró Vojnits István főispán saját kérelmére fölmentette. Kilencz napra reá Budapesten kelt leiratban a Szt. István rend kis keresztjével tüntette ki. A volt főispán városunkban sok búcsulátogatásokat tett — és még többitől névjegyileg búcsúzott el. A vármegye tisztikar Vojnits István főjegyző vezette és férfias szép szavakkal vett búcsút a vármegye kormányzójától, aki meghatottan válaszolt és köszönetet mondott a szívélyes szavakért. Zombor város tisztikarát Hauke Imre polgármester vezette és érzékeny szavakkal vett tőle búcsút. — mit a volt főispán előzőkeny modora szerint viszonozott. Báró Vojnits István vasárnap 15-én a déli vonattal utazott el városunkból. A távozt a vármegyei és városi tisztikar a vonatnál is megjelenésével üdvözölte. Mitől a főispán fel lett mentve ez állásától, — visszavonulván a magán életbe, mi is Isten veledet mondunk neki és mint eltávozt főispánról e minőségben — vele nem foglalkozunk.

*** Verbászi kerület.** A szocialisták Izrael Jakab budapesti munkás vezető léptették föl dr. Hadzsy János szabadelvű párti jelölt ellen. E kerület munkásai óriási tüntetése készülnek dr. Hadzsy a nagy és jóltevő emberbarát mellett, — így akarják dokumentálni, hogy e kerületben a szocialistáknak nincs talajuk.

*** Ó-Kanizsai kerület.** Pataj Sándor dr. Csantavéren e napokban tar-

totta meg programbeszédjét szép számú választó közönség előtt. Majd felolvasták Kossuth Ferencnek a kerülethez írt levelét, — mire őt táviratilag üdvözölték. Pataj folytatja körútját a kerületben.

*** Ó-Becsei kerület.** Temerin község Radovanovics György szabadelvű jelölt mellett foglalt állást többségében. Mihajlovics plébános néppárti programmal, nem lép föl.

*** Ó-Kanizsai kerület.** Bezerédy István szabadelvű párti jelölt a múlt héten Adán a választók nagy részénél látogatásokat tett. Nagy kíséret volt vele — a szállásokat is meglátogatta. Érdekeiben nagy az agitatio. Moholon dr. Patajnak erős és nagy pártja van úgy Csantavéren is. Amely elbizakodva nézték a Pataj-párt készülődéseit — oly fölélmertes kezd lenni állás foglalása e kerületben a szabadelvű pártra.

*** Rigyczai kerület.** Az egyes községekből beérkezett tudósítások egyhangulag arról, adnak számot, hogy e kerületben Latinovics Pál volt képviselő egyhangú biztos kikiáltása minden kétségen felül áll. Latinovics Pál a szó igaz értelmében véve a „bácsmegeyi képviselők díszé”, nem önzetlen hazafias munkálkodása a közjóért szebb elismerésben nem nyilvánulhat, mintha a kerület egyhangulag nyújtja neki a polgári erények legnemesebbikét: az egyhangú bizalmat.

*** Ó-Becsei kerület.** Az óbecsei választó kerületben iszonyú zür-zavar van. Anyi a jelölt, hogy minden falura jut egy. Mindenik a maga emberét szeretné rátolni a kerületre. Van már nemzetiségi és felekezeti pártalakulás is és ha így megy tovább, félő hogy erős összecsapások fogják a társadalmi békét hosszú időre szétrombolni. A kerület első és lelkesedéssel körülött jelöltje S z ú c s J á n o s óbecsei tanító, jeles tanügyi író, a kit rokonszenves modorú, törhetően jellemért az egész kerület becsül és örömmel látja a törvényhozók között. A hangulat teljesen mellette is van, de ez bántja a régi, felülről minden jót váró elemeket és sehogyan sem tudják megérteni, miképp lehessen az, hogy főispáni utasítás nélkül lehessen valakit jelölni. Es még hozzá ilyen egyszerű tanító embert. A Bánffy vitétek tehát vasárnapra gyűlést hirdettek, és itt dr. Grünbaum Pál itteni ügyvédet jelöltnek mutatták be, dacára Szűcs neve melletti hangos tüntetésnek. Dr. Grünbaum hatalmas beszéddel mutatkozott be, de kevés hatással, mert sűrűn törte meg Szűcs János eljenzése. Rokonszenvre nem számíthatott a népnél, mert az áldatlan járásosztás fő emberei léptették föl. A nagy terhek alatt nyögő kereskedő, iparos és kishazda csak Szűcstől várja a kerület érdekében üzenetlen képviselőt, mint a kit úgy ismer, hogy folyton a nép java érdekében dolgozott. Szűcs a szerbek előtt is kedvelt és éppen azért Popovits Pántó szerb plébános, valamint Radovanovics György újvidéki ügyvéd is kevés kilátással küzdhetnek a mondatumért. Különben ez a két szerb nemzetiségű jelölt erős harcot vív egymás ellen. Popovits rőpiratban inti a szerbeket, hogy ne szavazzanak Radovanovitsra, mert az nem „igaz szerb”. Emlegetik még jelöltül dr. Terék József óbecsei ügyvéd Ugron párti programmal, Sturm Györgyöt Kossuth és dr. Goldnert szocialista programmal. De ezek még figyelemre méltó mozgalmat nem fejtek ki.

*** Apatini kerület.** Fernbach Péter képviselőjelölt körútja. Most vasárnap kezdte meg Fernbach Péter képviselőjelölt körútját az apatini kerületben. A fősztigabirói gyámkodás alól felszabadult választók lelkesedése a legimpozánsabb alakban nyilvánult Apa-

tinban, Mintegy hatvan fiatal lovasból álló banderium és le nem tagadható szavazattal bíró választók tömege vonult ki a képviselőjelölt elé, kit a kocsik beláthatlan sora kísért a kijelölt helyre, a templom melletti tere s itt az emelvényen mondotta el nagy tetszés mellett egyszerű és a választókat teljesen megnagyúgató programbeszédét, melyben a Széll-kormány hívének vallotta magát s szívén viselni ígérte az ország és a kerület érdekeit. Majd fellépett utána egy egyszerű földmives Belt József, ki német nyelven a lehető legnagyobb tetszés mellett és kitűnő logikával fejtekte ki okait, melyek őt ellenzéki (Apponyi-párti) állásból a kormánypártra vitték. Különösen tetszésben részesült beszédének azon része, melyben népies nyelven kifejtette, hogy azon férfi, ki képes volt az incompatibilitási törvénnyel az országházból kilüktölni a corruptiót, valószínűleg képes lesz kiirtani a megyei és községi corruptiót is s ennél fogva őszinte szívvel élteti Széll Kálmánt és munkatársát gróf Apponyi Albertet. A beszédet végig hallgató szolgabíró többszöri hangos tüszéssel adott kifejezést tetszésének. A jelölt tiszteletére Weindl Mór nagybirtokos fényes ebédet adott, melyen az apatini választók színe java részt vett. Majd előállott a jelöltnek pompás öt muszka mentől vont fogata s a jelölt a választók lelkes éljenzése közt számos kocsiból kísérve ment Prigl.-Szt.-Ivánra, hol diadalíval és zenével fogadták. Utóbbi községben a legzemesebb főszolgabíró sem lenne képes egyetlen Ferenbach ellenes zavazót felfedezni. S ez bizony elég gondot okoz a hivatali teendőik selya alatt görnyedő apatini főszolgabírónak, ki hetek óta minden bokorban keres egy áldoztatandó szánt jelöltet. De sem ő, sem a nyolcz tagból álló, egybőként compact part a legnagyobb erőlködéssel nem képes egy csak némileg elfogadható jelöltet sem fogni. Valóban bámulatos fordulás ez az időnk. Elzött az ellenzékiek voltak kénytelenek bujkálni és jelöltet fogdosni. S mie most a Bánffy-rendszer néhány elkiseredett vitéze, a curiai biráskodás által hatalmukban ejtett csorba miatt, felejtve a hivatali gondokat, nyakába veszi a községetek s igyekezik az imponzás alakban nyilvánult közlekedést megbolygatni. S habár néhány önértés községi jegyző kijelentette, hogy most kivált az utolsó órában teljesen hiábavaló minden erőlködés a Ferenbach-párt ellen, mégis lehetséges, hogy sikerül egy könnyhívőt beugratniok s ez által megnyílnak a pokol kapui az apatini kerületben. Mert a néppárt bizonynyal nem fogja tétenül nézni ezen esetleg beálló testvérharcot s a következményekért bizonynyal csak a személyes hiúságukban sértett „községi bülosek“ tehetők felelősek. Egyszóval az apatini párt-állapotok valóban felfordultak s ezek forrása, sajnos, nem egyébűtt, hanem csak a szolgabírói hivatalban keresendő s mihelyt az adatok összegyűjtők, úgy halljuk, ezek a legnagyobb részletességgel közzétéve lesznek s ezekből minden pártatlan ember láthatni fogja, hogy a curiai biráskodásról szóló törvény még nagyon hiányos. Mert törvénybe kellene iktatni, hogy a főszolgabíró urak a választások ideje alatt rendkívül terhes hivatali teendőik kipihenésé végett közközlésben Abbáziába szállítandók üdülés végett. Ez által nemcsak ezen községek becses egészsége, hanem a választások tisztasága radikálisan mentve lenne. Egyébként pedig itt a legfőbb ideje, hogy a miniszterelnök egy főispánt adjon a megyének, ki ösmerve az itteni viszonyokat, becsületes és őszinte információkat szolgáltatna a kormánynak s intézkedéseiben ne vezesse őt sem pártérdek, sem személynevesztés, magyarul mondva „intrika.“

Dr. B—y

Zászlóbontás Zomborban.

Dr. Drakulics Pál pártja.

Szemző István, Lallosevics Jakab, dr. Alföldy Árpád és dr. Bikár Nenád t. hó 15-én vasárnap d. u 3 órakor képviselő választói értekezletre hívták meg külön személyekre szóló meghívókkal a választókat. Körülbelül 400 választó polgár jelent meg a Vadászok szálló nagyertermében. A szerbek túlyomó számban voltak. A választók igazi zóme a bunyevácok és a szállási szerbek közül, alig volt néhány jelen. Allítólag idő rövidsége miatt meghívni nem lehetett őket külön meghívókkal.

Szemző István néhány szóval üdvözlő a megjelenteket. — Elnökökkel ajánlja dr. Alföldy Árpádot és dr. Bikár Nenádot. Jegyzőkké: dr. Czeisel Lajos József, dr. Lallosevics János, Birvolszky György és Szemző Dezsőt, — kiket közfelkiáltással meg is választottak Dr. Alföldy „Árpád“-dal a tisztikar elfogadja az elnöki emelvényt, megköszöni a bizalmat és megnyitja az értekezletet. Ugyanezt cselekszi Dr. Bikár Nenád szerb nyelven. Alföldy ajánlja Szemző Istvánt díszelnöknek. Az értekezlet tündető éljenzéssel őt megválasztja. Szemző röviden megköszöni a belé helyezett bizalom és rokonszeny iyletini megnyilatkozásait.

Szemző István ajánlja — városunk közserzetben álló egyénét dr. Drakulics Pált képviselő jelöltnek. Még ki sem ejtette a nevét, egyes felkiáltások „éljen Dr. Drakulics Pál“ voltak hallhatók. Az értekezlet Dr. Drakulics Pált jelölte. Ezt Bikár Nenád szerb nyelven ismétli. Dr. Drakulics Pál éljenzés és zsviozástól kísérve, fellép az emelvényre, megköszöni néhány szóval a feléje fordult bizalmat és kinyilvánítja, hogy Széll Kálmán programja alapján álló szabadelvű pártunk lelkes híve és a felajánlott jelöltséget köszönettel elfogadja. Ugyanezt elmondja; szerb nyelven is, szavait éljenzés és zsvio követi.

Majd Széll Kálmánnak és báró Podmaniczky Frigyes pártelnöknek menesztendő meleg hangú tavoratokat olvasták fel a jegyzők magyar és szerb nyelven. Végre felolvasták és megválasztották város részenként a végrehajtó bizottsági tagokat. Dr. Alföldy néhány lelkesítő s buzdító szóval berekesztette az értekezletet. A közönség a legnagyobb rend és csendben oszlott szét és csakhamar megjelentek az első zászlók dr. Drakulics Pál túlyomólag szerb felirásával, melyeket hétfőn reggel óriási falragaszok követtek.

Még aznap este érkezett Szemző István díszelnökhöz báró Podmaniczky Frigyes az orsz. szabadelvű párt elnökétől távirat, melyben Dr. Drakulics Pál jelöltségét tudomásul veszi azzal, hogy azt az országos szabadelvűpárt végrehajtó bizottságának bejelenti, és az üdvözlőletét köszönettel mond. Kedden pedig ugyan-csak Szemző István díszelnökhöz Széll Kálmán miniszterelnöktől a következő távirat érkezett:

Nagyságos

Szemző István úrnak Zomborban.

Üdvözlő táviratukat, a melyben ragaszkodásokról és támogatásokról biztosítani szivesek voltak, örömmel vettem és legőszintébb köszönetet mondom érte.

Széll Kálmán.

Széchényei József pártjának zászlóbontása.

Mint utolsó számunkban jelezttük a Széchényei Józsefet támogató szabadelvűpárt vezérérffiai városrészenként érkeze-

leteket tartva, Széchényei Józsefet jelölték azzal, hogy a városrészi elnökök és elhatározásukat a jelöltnek in corpore tudomásul adják. A pártelnökök és pedig Bittermann Nándor, dr. Buják József, dr. Falcione Nándor, Dr. Mayer Nándor és dr. Thurszky Zsigmond tisztikben előjárva a jelöltséget Széchényei Józsefnek felajánlották — ki meghatva a bizalom e nyilvánulását, a jelöltséget elfogadta. A kerületi értekezleten — a melyen különben igen feltűnő kevesen vettek részt a végrehajtó bizottságot is megalakították — és a neveiket egy helyi lapban is közzétették. Megjegyzés nélkül nem hagyhatjuk azt, hogy e névsor jó egy harmadrésze oly egyének neveit tartalmazza, akik vagy Drakulics pártiak — vagy egyáltalán egy párthoz sem tartoznak, de semmi esetre sem Széchényei pártiak. No de ezt a Drakulics párt is megtette, bár ügyes volt, mert neveket közzé nem tett. Különben ez választási fogás — csakhogy Koczár — Drakulics féle választásnál nem bizonyult sikeresnek, ép rossz hatást szült.

A pártelnökök Széchényei József jelölését a következő sürgönyököt menesztette Széll Kálmán és Podmaniczky Frigyeshez:

Széll Kálmán miniszterelnök úrnak
BUDAPESTEN.

Zombor város szabadelvű polgárai tegnap kerületenként ülést tartottak s minden városrész egyhangú lelkesedéssel Széchényei József, eddigi képviselőt kiáltotta ki képviselőjelölté, a ki a jelöltséget a ma nála járt küldöttség előtt tett kijelentése szerint el is fogadta. Az egyes városrészek szabadelvűpárti bizottsági elnökeinek lelkes megbizásából van szerencsénk a jelölést melyi tisztelettel bejelenteni s egyben biztosítani Nagyméltóságodat arról, hogy a kibontott zászlóval Nagyméltóságod tiszta szabadelvűségét és büles politikáját szolgáljuk. Fogadja Nagyméltóságod kegyesen a bizalmunk tántoríthatlan ragaszkodásunk és hódoló tiszteletünk kifejezését.

Bittermann Nándor, dr. Buják József, dr. Falcione Nándor, dr. Mayer Nándor, dr. Thurszky Zsigmond, mint a városrészenként megalakult szervező bizottságok elnökei.

Zombor város szabadelvű polgárainak tekintélyes része tegnap este midőn az öt városrészben szervezkedő gyűlést tartván, nagy lelkesedéssel újabb eddigi képviselőket, Széchényei Józsefet jelölte képviselőül.

Széchényei József a jelöltséget a mai napon elfogadván, midőn ezen örvendés ténny mely tisztelettel bejelentjük, egyben Excellenciádat, mint a szabadelvűség törhetlen bajnokát, hódoló tisztelettel üdvözöljük.

Bittermann Nándor, dr. Buják József, dr. Falcione Nándor, dr. Mayer Nándor és dr. Thurszky Zsigmond, mint a városrészenként megalakult szervező bizottságok elnökei.

Báró Podmaniczky Frigyes a következő meglehangú sürgönyt küldötte:

Budapest, 1901. szept. 15. óra 15 p. Üdvözlőletük szíves viszonzása mellett nagy örömmel vettem tudomásul kipróbált hűségű elvtársunknak, pártunk tevékeny munkatársának, Széchényei Józsefnek újabb történet jelölését. Gyülekezzenek párhíveik osztatlan bizalommal zászlaja alá

Podmaniczky, pártelnök. Ezen sürgönyt öröm kommentárral plakatirozatták a Széchényei-párt, viszont nagy lehangoltságot idézett elő a pártban az, hogy Széll Kálmán lapunk zártáig nem felelt a Széchényei-pártnak, míg a Drakulics-pártnak már megérkezett a sürgönye. Különben Podmaniczky sürgönye, melynek hangulat keltő melegsége

le nem tagadható nagy visszatetszést szült városzerte.

Nem Drakulics Pál pártja érdekében, de mint szabadelvűek tiltakozunk az effajta sürgönyök ellen. Mert ha két külön párt lenne egymás ellen érthető lenne Podmaniczky országos pártelnök beavatkozása, de így egyenlő elvtűk mellett önkénytelenül a régi pártelnök a régi „kpróbált” elvtársat protegálja. Széll Kálmán azt mondta: az legyen pártunk képviselője, ki a nép gyökereiből meríti a közbizalmat. Hát akkor mit avatkozik bele Podmaniczky a nép jogaiba? E sürgönyből is az esilámlik ki, amit mi lapunk hasábjain nem egyszer fejtegettünk, amire azután lapírtunk Cató címmel felruházott, hogy igenis addig nem lesz béke és addig az igaz ügy diadalt nem aradhat, míg a régi rendszer maig is köröm szakadtáig fennartott elemeket dominálják a helyzetet. Ez is egy bizonyítéka annak, hogy itt, különösen Bácskában a régi rendszer halál küzdelmet viv az új rendszerrel. Még egyszer tiltakozunk és viszatartjuk Podmaniczky Frigyesnek e méltánytalan beavatkozását és kikérjük magunknak, hogy a szabadelvű választókat így befolyásolja. Végre a párt elhatározta, hogy Széchényi József programbeszédjét f. hó 22-én d. e. 11 órakor a Vadászkiirt szállodában fogja megtartani.

Megelőzte pedig mindezt az, hogy tulajdonképp tegnap 18-án volt a nagy alakuló ülés. Minek alakulni és jelölni 18-án mikor 15-én már az alakulás és jelölés megtörtént, sőt már Podmaniczkynek a jelöltet be is jelentették?

A szomszédnak.

Ambicióznkat sohasem képezte az, hogy valamely lapírtásunkat kritizáljuk és ily módon igyekezzünk föléje helyezkedni. Most se tennénk, ha irányelvünk, a feltétlen igazság meg ne követelné.

A „Bácskának” mely köztudomás szerint a vármegye felhivatalosa s a mely ennél fogva önnálló szabad véleménnyel nem bírhat, mert a hatalmat mindenkor és bárki alatt respektálnia kell — legújabb szenzatiója, hogy határozott állást foglal Széchényi József mellett.

Es mégis, amit utóval beszélnék az emberek egymásnak s a mit hinni nem mertünk — ténynyé vált, a Bácska megszűnt a vármegye felhivatalosa lenni s a Széchényi család lajbjournalja lett. Magunk se hit-tük volna, de a legújabb megjelent száma szemmel látható bizonyítékot szolgáltat.

Széchényit magasztalja elejétől végig. Sőt azt bizonyítja is, mert az igaz, hogy Széchényi mindig hallgatott — de annál többet tett. Tetteinek felsorolása ugyan elmaradt s úglátszik a szedőnek ügyetlenségéből a cikk végén a „folytatása következik” is elmaradt.

A tettekről tehát a jövő számban fogunk olvasni s magunk is a legnagyobb kíváncsisággal nézünk eléje nem „a hangzatos üres frazi-soknak”, hanem a „csendes munka” eredményének.

Különbön már bevégzett tettekről is beszámol a lapírtás. Idézi a lapunk hasábjain megjelent Széchényi dícsériádat. Rávall a Bácská-

ra ez az idézet. Ilyet csak rosszhiszeműséggel lehet idézni. Hisz jól tudja a Bácska, — mert hisz feljajdulásából következtetve — tudnia kell, hogy azóta nagyot fordult a világ s hogy amikor ezek az idézett dícsérő ömlengések napvilágot láttak a Zombor és Vidékében — más volt a szerkesztő és más volt a lap iránya.

Abban az idylli csendes időben, az ölekezés korszakában versenyre kelt a Zombor és Vidéke a Bácskával, de nem az elvek tisztázása és nem a közvélemény képviseletében és annak szolgálatában, hanem az émelvényiség menő servilismus és a hatalom feldicsérésének nagy munkájában. S mikor már kifogyott mindkettő a hatalom magasztalásában, egyéb tárgy hiányában, neki rontottak a szabadelvű párt képviselőjének és annak akarva — nem akarva tőrnie kellett azt az insultust, hogy az egekik emeljük.

Mit ehát felelősséget a z-ért a cikkért nem vállalhatunk.

Mert mit szólna a Bácska, ha — per analogram — mi is lenyomatnánk még egyszer azon cikkeit, a melyeket az új templom lerombolása céljából lapjának nem egy számában megjelentek? A melyben azt írja: ki az a rövid látó ki az a szájhős, aki azt a vásártéren minden styl és izlés nélküli romhalmaz felépítést merné hirdetni?! Vezér-cikkükben egyes felhívás jelent meg erre vonatkozólag, — egyéb helyeken pedig hónapokig cikkezett az új templom lerombolásán. Ugyebár mi sem lennénk igazságosok, ha ezt cselekednének, mert hisz akkor más volt a lap szerkesztője és így az iránya is. Tehát ezt nem is tesszük, hanem konstatálunk egy tényt, a melyet azután hisszük, hogy a Bácska sem tagadhat le. Es pedig azt, hogy a Zombor és Vidéke volt szerkesztője dr. Alföldy Árpád, — aki egyedül felelős a Széchényit dícsérő 1091. jan. 6-án megjelent cikkért, hogy mennyire átérezte a cikk tartalmának igazságát, legjobban bizonyítja az, — hogy a Drakulics Pál pártjának elnökévé lett, kinek legfőbb törekvése most az, hogy Széchényi felsorolt és felmagasztalt nagy tetteiért őt megbuktassa.

Amit pedig a kistemetői kápolnáról írtunk — azt, mint tényt utolsó betűlig föntartjuk. A személyeskedés terére egész a szerkesztőig — nem megyünk. „Vakmerő sértések, piszkolódások, ocsárlások, rágal-mazások” stbfele kifejezéseket egyszer és mindenkorra vissza utasítjuk oda és annak ahonnan és akitől jönnek. Tessék a tényeket czáfolni, tessék elfogadható érvekkel az ellenkező állításokat meggyőzni, — de a banalitásban sem a lapírtást sem a „sorok közlése felkért” beklírdöt nem követjük. Ennyivel tartozunk mint magunknak úgy olvasó közönségünknek és ami a fő a jó izlésnek.

Az effajta kirohanások minket kitűzött czél és irányunktól egy hajszálnyit sem térít el, mert, hogy mi is úgy fejezzük be mint a Bácska — annak daczára a karaván halad. Egyebekben béke velünk!

Hírek.

* **Kinevezés.** Baró Vojnits István főispán Buday Odön Jenő főispáni irnokot vármegyei tisztletbeli alszámvevővé nevezte ki.

* **Megbízás.** A földmíveléstudgyi miniszter Endre Antal kir főmérnököt az újdíki folyamamérnöki hivatal vezetésével bízta meg.

* **Kovacsits Jenő** főgym. rendes tanárt a vkm. miniszter f. é. aug. 29-én kelt rendeletével állandó nyugalomba helyezte évi 4600 koroua fizetéssel és teljesített szolgálatáért köszönetet mondott. Lapunk már előre közölte a nyugdíjazást, mely most már ténynyé vált. Kovacsits 30 esztendőn töltött a zombori állami főgymnán, hol több mint két ezer növendéke volt, kik igaz szeretettel viseltettek iránta, tanár társai benső szeretettel voltak iránta és távozását sajnálják, mert a testület egy igen kedves collegájától vált el. Elveze a jól megérdemelt nyugalmát még igen sokáig.

† **Halálozás.** Siskovits Tamás m. kir. levélhordó folyó hó 13-án 44-ik évében elhunyt. A boldogult nagy ügyesen teljesítette szolgálatát. Halála nagy részvélet keltett.

† **Stein Johanna-féle kiházási segély.** Zombor szabad királyi város polgármestere mint a Stein Johanna (Hanni) féle kiházási alapítvány bizottságának elnöke részéről a fenti alapítvány jóvedelméből egy 400 koronányi kiházási segélyre pályázat hirdettek. Fenti segélyre kizárólag izraelita vallás, vagyontalan, erkölcsi tekintetben kifogástalan, jegyben járó zombori hajadonok pályázhatnak. A pályázati kérvények a város polgármesteréhez címmezve bezárólag folyó évi szeptember hó 30-ig nyújtandók be.

† **Gyászhir.** Hambalek Jakabné sz. Buntz Hermína úrasszony Hambalek Jakab vármegyei tisztviselő, az általános tisztelt „Jákó bácsi” felesége folyó hó 12-én életének 61-ik évében elhunyt. Temetése nagy részvétellel folyó hó 13-án volt.

* **Virilisták névjegyzéke.** Zombor szab. kir. város igazgató választmányá által az 1886. évi XXI t. c. 25. § a értelmében az 1902. évre összeállított, illetve kiigazított legtöbb adót fizető bizottsági tagok névjegyzéke a hivatkozott törvény 28. § a rendelkezéséhez képest folyó évi szeptember hó 26-ig bezárólag Gyurits György városi főjegyző hivatalos helyiségében közszemlére kitéve. Ugyanezen névjegyzék ellen felelőbizetéseket folyó évi szeptember hó 26-áig a városi állandó választmányhoz címmezve a polgármesternél benyújthatók.

* **Városi szükségletek árlejtése.** Zombor sz. kir. város tanácsa közírtá teszi, hogy a város 1901—1902. évre megállapított 7100 adag (a 5.600 kgr.) gyepszéna és 30 öl buzaszalma szükségletek biztosítása céljából a városi számvetésnégnél 1901. évi szeptember hó 20-án délelőtt fél 11 órakor szóbeli árlejtés fog tartatni, melyre ajánlatot tenni kívánók meghívotnak azzal, hogy az általuk igénylendő összeg 10%-át a küldöttség elnökénél az árlejtés megkezdése előtt lefektetni kötelesek s hogy az árlejtési feltételek a számvetésnégnél a hivatalos órák alatt betekinthezők.

* **Gépgyár Zomborban.** E cím alatt egy bácsmegeyében elterjedt hírlap ezt írja: Virágfakadás számba megy. Megyénkben is megmozdul az ipari élet, az első fecske hosszú idő múltán, ipari és keres-

kedelmi életünk pangása közepette Zomborban ereszt alá szándékozik szállani. Ha nem is közvetlenül bennünk érzi az abból eredő előny, mégis mint megyebelieknek jól esik hallanunk, hogy a megye székhelyének, és nem a szomszédnak jut majdan a gyár. A mai realistikus korszakban az a jelleg, mindenki magának, az Uristen mindnyájunknak — és az emberiség él is vele. Bátoros szívvel láttuk utóbbi időkben a környékbeli és távoli megyékbeli és távoli megyékben a kényényeket felláítani és füstölögni. Gazdasági hanyatlásunk, s régi híres Bácskának jólétének alábbzállításával, a miniszterium által oly sokat hangzatosított iparban látjuk csak a remédiomot. Nem csoda tehát, ha irigyletelt könnyes szemekkel néztük mások erőltetését ipart, munkát, foglalkozást polgárainak meg is szerezni. Pedig amilyen nehéznek látszik a feladat, éppen olyan könnyű annak a megoldása. Tetterős, hazafias szilárd jellemű és vasakaratu férfiak kelene csak hozzá, kik a kezdeményezés ugyan nehéz viszontagságaival felveszik a küzdelmet — a siker akkor nem maradó. A szab. önműködő fém készületek és gépgyár Részv. Társaság elnökével Bárány Nikólosz Fedor ó nagyméltósággal igen helyesen tette, hogy megyénket szemelék magának, és nem tántorította el magát mások kecsegtető ígéretei által. Köszönet érte. Az elismerés első jutalmát is élvezti már a társaság megyénk köztisztelői és fenkölt szellemű férfiak Latinovics Pál úr által, ki mindenütt ott található volt, hol megyénk zászlaját magasra kellett lengetni, amennyiben hozzájárulásával a Bács-Bodrogh megyei gazdasági egyesület, mely előniké tisztelt viseli, a gyár által megajánlott részvény jegyzésének élére állt, és tagjait külön is ezéla felhívta. A gyár az összes gazdasági gépek gyártásával és azoknak nagy műhelyében javításával foglalkozik. A nagy kir. államvasutak gépgyára főügynökségét Bács megyére ruházta át a társaságra. A birtokos osztály ezentul jutányosan és pontosan szeresheli be szükségleteit, az eddigi sajnos rémes visszaélések a gépgyárak házaló ügynökei által megszűnik, a mely káros voltáról nem egy birtokos és gazda tudna beszámolni. Mindezeket a tényezőket megfontolva, szívvel lélekkel járulunk hozzá a társaságnak „Hozsánát” mondani, ama szintén kívánalommal, hogy birtokosaink minél többben járuljanak hozzá, a társaság által kibocsátott korlátozott számú részvényeire a Zombori takarékpénztárnál előjegyezni. Egy pillanatig sem kétekedjünk benne, hogy tulajjegyzések lesznek, mert közszükségletű jól jövedelmezendő, biztos realitás alapon nyugodt vállalatról van itt szó, melynek élén nagy nevű férfiak és kipróbált gazdák állanak.

* **Vásár engedélyezés.** Ó Sóo-ve községnek a kereskedelmi miniszter hétfői napokon helvársz tartását engedélyezte.

* **A szabadkai orvosi fiókszövetség** folyó hó 14-én szombaton tartotta tisztújító közgyűlését. A választás eredménye, elnök: Dr. Wohl József, alelnök: Dr. Kerlész Sándor és Dr. Szilassi Mór jegyzők: Dr. Váli Dezső és Dr. Friss József, pénztáros: Dr. Vécsei Jenő; a választmányi tagjai: Dr. Révfi Jenő, Dr. Wilhelm Adolf, Dr. Novák József és Dr. Barta Antal.

* **Francia nyelv-mester Zomborban.** Sokan vannak városunkban, a kik a francia nyelv iránt nagy rokonszenvvel viseltetnek s azt nagyon szívesen megtanulnák, ha kellő segítőjük — egy idegen nyelv jó könnyű és tökéletes megtanulását jelentékenyen előmozdító nyelv-mestertük volna. — De Cupera Achille Zomborban tartózkodó nyelvmesterben megtalálja a francia nyelvet szerető Zombori intelligens közönség azt az embert, a ki tanmódszerének egyszerűsége és természetessége, valamint odandó ügybuzgal-

ma által, melyből kifolyólag nagy súlyt fektet a tökéletes francia kiejtésre és hangsúlyra. Zomborban már nagyon szép eredményt mutathat fel a francia nyelv tanítása körül volt tanítványainál, a meny nyitban azok nem csak minden nagyobb nehézség nélkül olvassák a francia irodalom kiváló termékeit, hanem a francia conversatioiban is nagy jártasságot sajátítottak el — lévén az ő francia óráin az érintkezés nyelve majdnem kizárólag a francia. Mint szerény lelkiismeretes köteleességű, pontos és komoly embert az iskola év elején a szülőknek is b. figyelmébe ajánljuk de Cupera Achille t. Lakása: Flórián-utca 355. szám alatt van.

* **Áthelyezés.** Endre Antal aradi főfolyamernök Újvidékre helyeztetet át Ambrozó Béla helyébe, ki a miniszteriumba rendeltetett be szolgálattele, illetve figyelnek.

* **Jótekonyság.** Bezeredy István volt orsz. gyűl. képviselő f. hó 12-én O. Kanizsán jár, hol néhány látogatást tett. Estefelől a nagyvendéglőben nagyszámú tisztelőjével együtt beszélgetvén, a társaság egyik tagjának sürgöny érkezett, hogy Baján Halla Péter ókanizsai fiú, ki az idén ingyenes élemezésre volt főlvéde az áll. tanítóképezdében rövid szünetes után meghalt. A társaság az eset rendkívül meglepte, mert nevezett tanuló az ókanizsai polg. fiú iskolának a múlt évben legjobb tanulója volt és mert szegény kubikosnak fia lévén, éppen a jelen társaság garasainak hozzá járulásával, mehetett tanulmányait folytatni. Midőn erről Bezeredy István értesült, azonnal 100 koronát adott a fiú temetésére és a szegény család utazási költségeire. A jótettért a jelenlévők köszönetüket azonnal kifejezték, most pedig fogadja a szegény családnak holtig halás köszönetét. Itt meg kell még azt is említeni, hogy pár héttel ezelőtt Bezeredy István a tűzkárosultakat is 20 koronával segélyezte.

* **Hirdetmény.** A Zomborban állomásozó m. kir. 6. honvéd gyalogezred 2. zászlóalja részére 1902. évi január 1-től december végéig szükséges kenyér és zab biztosítása iránt folyó évi október hó 2-án Szabadkán, a hozzád laktanyában ajánlati tárgyalás fog tartatni! Az évi szükséglet, kenyérből 67.890 adag, 840 grmjával. Az évi szükséglet zabból 123 métermáza.

* **A bezdáni iparos ifjuság** által rendezett és folyó szeptember hó 7-én megtartott műkedvelői előadás, a bezdáni iparos „Otthon alapja javára — levonva a 115 kor. 22 fill. kiadást a 152 kor. 40 fillér összes jövedelemből — nettó 37 korona 18 fillért jövedelmezett. — A 152 kor: 40 fillér jövedelmeben befoglaltatik a 13 kor: 40-fillémi felülfizetés is. — Felülfizettek pedig: Meszner István apát-plébános 5 kor. — Csirzka Konrád, Bikiczky Tamás (B. Monostorszegről) 2—2 kor. — Dr. Kovács Lajos 1 kor. 40 fill. — Kuzmány Miklos 1 kor. — Jámbor Béla, Türr Jenő, Fuderer András, Loschi z Aladár, Spitzer Hugó 40—40 fillért, — melyekért ez uton mond halás köszönetet a bezdáni ipartestület elnöksége.

† **Halálozás.** Városunk köztisztelőiben álló és kiterjedt családját mely gyászba borította Szillics Gyuláné szül. nemes-militári Alfldy Anna úrnő halála.

* **Áthelyezések.** Az igazságügy-miniszter Vojta József bács-kujai kir. járásbírósgági és Lippené Hermann szabadkai kir. tör. vényészeki írnokokat kölcsönösen áthelyezte.

* **Plébános vizsga.** Winkler Lónárd és Romics Gergely káplánok sikerrel tették le a plébános vizsgát a kalocsai vizsgáló bizottság előtt.

* **A német-palánkai áll. polg. fiú és leányiskolái** a f. hó 8-án nyitották

meg a községi előjáróság és számos tanúgy barát jelenlétében. Hosszas és nehéz küzdelem után jutott Palánka az iskolához, mint azt Hercegh Gyula községi főjegyző megnyitó beszédjében kifejtette. A megnyitó beszédre Kardos Ignác igazgató válaszolt, s átvette azon nehéz misztató vezetést, melyet ez állami polgári iskolának a nemzetiségű vidéken teljesíteni feladata lesz.

* **Tanítónő választás.** Az apatini iskolaszék Rajháthy Mariskát az apatini polgári leányiskolához tanítónővé választotta meg.

* **Örömhír a tisztviselőknek.** A tisztviselők nagy örömmel fogadják a hirt, amit Budapesten jelennek, amely szerint jogos kérésük mégis meghallgatásra talal. A pénzügyminiszteriumban Lukács László pénzügyminiszter intézkedése következtében megkezdődtek a tisztviselőkérdesnek vonatkozó előmlunkálatok. A pénzügyminiszter első sorban a helyzettel kíván tisztában jönni s e végből megkeresést intézett az összes társmiszterszumbhoz amelyben kéri, hogy rövid idő alatt állítsák össze ágankint az összes kiadásokat, kitüntetvén az alkalmazott tisztviselők fizetési és inkább járandóságait, valamint a társmiszteriumok rendelkezése alatt álló ágak összes megállapított személyzeti kiadásokat.

* **Három esküvő egyszerre.** Egy b.-doroszlói idősebb földes gazda a napokban nőtül vesz egy szintén idősebb özvegyasszonyt. Eddig a dologban nem volna semmi érdekes. Az öreg házasságával azonban egyidejűleg két fia elveszi az özvegyasszony két leányát és így egy füst alatt három esküvő lesz. A lakodalom és esküvő iránt nagy az érdeklődés Bács-Doroszlón. Különös eset fog beállni. A leendő feleség mostoha anyja és anyós, az öreg a fiatal apja és apósa lesz egy személyben. A fiatal asszonyoknak pedig anyjuk egyszermind anyósuk is. A bács-doroszlóiak nem tudják köztük a rokonságot megállapítani.

(**Nagyothallóknak.** Egy gazdag úrnő, a ki Dr. Nicholson mestersége fül-dobja, által nagyothallásából és fülzúgásából teljesen kigyógyítottat, intézetének 25.000 forintj ajándékozott adott oly ezéből hogy olyan siket és nagyothalló személyek kiknek nincs módjukban a fül-dobokat megszerezni, azokat ingyen megkaphassák. Levelek: 6240 sz. által Nicholson, „Longcot” intézetének Gammersburgh, London-W. czimzendők.

Irodalom.

— *A Nagy Képes Világtörténel* 133 füzete látott most napvilágot. E füzettel a vállalat VII. kötete záródik le, mely kötet a reformáció korát tárgyalja. A reformátorok életét és hatását rajzolja a kötet kitünő szerzője, Dr. Marczali Henrik és életük rajzát szerencsésen olvasztja össze a kor hatásával és mozgató eszméivel. Hatalmas korszak zárul le ezzel az emberiség történelmében. Az emberi gondolkodás új és minden eddiginél hatalmasabb lökést kap, szabadabb tér nyílik meg előtte és az emberekben felébred a kritika, mely attól fogva a tizedik muzsávé lesz, mely pusztít és teremt. Az emberi elmének kifejlesztésében nagy és hatalmas változást jelent e pillanat, a gondolkodás biztosságának és realitásának minden eddiginél erősebb feltünését mutatva. Az emberi elme, melynek fejlődése lehet csak a világ történelemnek igazi tárgya, ettől fogva új fegyverekkel és nagyobb lépésekben halad ezéja felé, hullámai nagyobb gyűrűzésekkel futnak a parthoz, mert mind nagyobb és nagyobb területen hatnak az egyes eszmék is. Vége minden romancizmusnak, oda van Hellas és a Renaissance minden bűbája, oda az arabok és keletiek mythi-

kus nagysága, oda Róma fenségős ereje, oda a lovagkor hősi erénye misztikus vágyódása a Végtelen után, oda mindez a nagy költőiség, a mely eddig az emberi szívet eltöltötte. Új korok, új emberek jönnek, Erzsébet és Cromwell, IV. Henrik, XIV. Lajos és Turenne, Bethlen Gábor és Gusztáv Adolf korszaka. Ime az érző és képzelő emberek helyében a gondolkodó és kritikus fők, a kik nem képzelődnek, hanem számítanak, nem álmodoznak, hanem terveznek, nem remélnek, hanem cselekednek, a kik az elmének megtisztult és kiélesült fegyvereivel küzdenek. Ime a modern ember ősei. Ezt a kort oly szépen és behatóan írta meg Marczali Henrik, hogy kötetbe valóban diszére válik irodalmunknak. A 12 kötetes nagy munka szerkesztője dr. Marczali Henrik egyetemi tanár. Egy-egy kötet ára díszes félbörkötésben 16 korona; fizetésenként is kapható 60 fillérével. Megjelen minden héten egy füzet. Kapható a kiadóknál (Révai Pestiúter Irod. Int. Rt. Budapest, VIII., Üllői-út 18. sz.) s minden hazai könyvkereskedés utján

Kiadó-laptulajdonos:

OBLÁTKÁROLY.



„FEEOLIN“-t.
Kérdesze csak házirosvat, hogy a „FEEOLIN“ nem-e a legjobb kozmetikai szer a kéznek, a hajnak és a fogaknak!

A legújastalannab arc és a legesenyább kezek előkelő, úde, finomságot és alakot nyer a „Feeolin“ használatá által. A „Feeolin“ az leguomcsobb és legdrisssobb növényből előállított szappan. Jótállunk továbbá, hogy az arc redői és ráncai, borjakai, (mitosor) és arcpírásnemek (wimmer) atb. a „Feeolin“ használatá által nyomtalanul eltűnnek. A „Feeolin“ legjobb hajlaxtó — hajnövelő — és hajszápitószer, megakadályozza a hajhullást, a megkopasodást és a fejbetegségek elől megóv. A „Feeolin“ egyben a legtermészetesebb és legjobb fogtisztószer. A ki a „Feeolin“-t általán szappan helyre használja, fiatal és szép marad. Kélezzék meg magunkat a pénz visszanyerésére. A „Feeolin“ használatá nem siker. Egy darab ára 1 kor., 3 darab 2,60 for. 6 darab 4 for., 12 darab 7 kor. Egy darab utáni portó 20 fillér, 6 darabon 30 fillér, 12 darabon 60 fillér-e tés. Még részletekért. E.F.H.V. 10. rók tarában Boc. VII. Marczali-ut. 28

Svájci óra-ipar.



Szakértőknek, tisztelőknek, posta-, vasút- és rendőrszolgálatoknak, valamint mindenkinek, kinek jó órára szüksége van, szives tudomásra hozzuk, hogy mi az eredeti gonf 14kar. elektroarany-plaque remontoir órák „Glasur“-ra rendszer egyedüli elárulását ívetük. Ezen órák antimagnetikus precizitás szerkezettel vannak ellátva legpontosabban vannak szabályozva és kipróbálva és minden egyes óránt három évi írásbeli jótállást vállalunk. Az óratok, melyek három fedelből, egy rugos fedelből (szavonató) állanak, pompás és legdivatosabb kiállításnak és az ujjonnan felialt abszolút dílozatlan amerikai goldin érből készülnek. Minden órához egy börtök ingyen. Legdivatosabb és legelőgánsabb arany-plaque-lánccal órák és hőlgyek részére (nyakláncok is) 3 és 4 korona. Minden meg nem felelő órá kifogás nélkül visszavetjük, miáltal semmi kockázattal. Szetkölés utyagát vagy a pénz előleges beküldése ellenében — Rendelvények intézendők.

Uhren-Versandhaus „Chronos“ Basel I. (Schweiz).
Lévelek Svajcha 26 fill., levelezőlapok 10 filléres bélyeggel ellátva küldendők. — Magyar levelezés.

Clayton & Shuttleworth
méggyártási gépjáratások Budapest Veszli-Körút 63. sz.
átal a legújatyoosabb irak mellett ajánlatunk:

Locomotori és gőzcséplőgép-készletek
2^o és 3^o méretű, 12 lóerős, 14 lóerős, 18 lóerős, 22 lóerős, 26 lóerős, 30 lóerős, 36 lóerős, 42 lóerős, 48 lóerős, 54 lóerős, 60 lóerős, 66 lóerős, 72 lóerős, 78 lóerős, 84 lóerős, 90 lóerős, 96 lóerős, 102 lóerős, 108 lóerős, 114 lóerős, 120 lóerős, 126 lóerős, 132 lóerős, 138 lóerős, 144 lóerős, 150 lóerős, 156 lóerős, 162 lóerős, 168 lóerős, 174 lóerős, 180 lóerős, 186 lóerős, 192 lóerős, 198 lóerős, 204 lóerős, 210 lóerős, 216 lóerős, 222 lóerős, 228 lóerős, 234 lóerős, 240 lóerős, 246 lóerős, 252 lóerős, 258 lóerős, 264 lóerős, 270 lóerős, 276 lóerős, 282 lóerős, 288 lóerős, 294 lóerős, 300 lóerős, 306 lóerős, 312 lóerős, 318 lóerős, 324 lóerős, 330 lóerős, 336 lóerős, 342 lóerős, 348 lóerős, 354 lóerős, 360 lóerős, 366 lóerős, 372 lóerős, 378 lóerős, 384 lóerős, 390 lóerős, 396 lóerős, 402 lóerős, 408 lóerős, 414 lóerős, 420 lóerős, 426 lóerős, 432 lóerős, 438 lóerős, 444 lóerős, 450 lóerős, 456 lóerős, 462 lóerős, 468 lóerős, 474 lóerős, 480 lóerős, 486 lóerős, 492 lóerős, 498 lóerős, 504 lóerős, 510 lóerős, 516 lóerős, 522 lóerős, 528 lóerős, 534 lóerős, 540 lóerős, 546 lóerős, 552 lóerős, 558 lóerős, 564 lóerős, 570 lóerős, 576 lóerős, 582 lóerős, 588 lóerős, 594 lóerős, 600 lóerős, 606 lóerős, 612 lóerős, 618 lóerős, 624 lóerős, 630 lóerős, 636 lóerős, 642 lóerős, 648 lóerős, 654 lóerős, 660 lóerős, 666 lóerős, 672 lóerős, 678 lóerős, 684 lóerős, 690 lóerős, 696 lóerős, 702 lóerős, 708 lóerős, 714 lóerős, 720 lóerős, 726 lóerős, 732 lóerős, 738 lóerős, 744 lóerős, 750 lóerős, 756 lóerős, 762 lóerős, 768 lóerős, 774 lóerős, 780 lóerős, 786 lóerős, 792 lóerős, 798 lóerős, 804 lóerős, 810 lóerős, 816 lóerős, 822 lóerős, 828 lóerős, 834 lóerős, 840 lóerős, 846 lóerős, 852 lóerős, 858 lóerős, 864 lóerős, 870 lóerős, 876 lóerős, 882 lóerős, 888 lóerős, 894 lóerős, 900 lóerős, 906 lóerős, 912 lóerős, 918 lóerős, 924 lóerős, 930 lóerős, 936 lóerős, 942 lóerős, 948 lóerős, 954 lóerős, 960 lóerős, 966 lóerős, 972 lóerős, 978 lóerős, 984 lóerős, 990 lóerős, 996 lóerős, 1000 lóerős.

Legjobb sorrelőgép, szecskavágyók, pányvák, kőrölkőzár-mozdók, darálók, orók-malacok, egyezemes szaki-órák.

Columbia-Drill
3- és 3^o méretű órák és minden egyéb gazdasági gépek.

Lincolni törzsgyárunk a világ legnagyobb loocomobil- és cséplőgép-gyára.

Egyéves önkéntes urakat
a legutányosabban és a legkielégítőbben felszerel az előnyösen ismert, elsőrangú cs. és kir. egyenruházati czég
Petrovits Mladen
szerb kir. udvari szállító
A cs. és kir. 23. gyalogezred 10 éven át volt ezredszabója.
Budapesten IV. Koronaherczeg-utca 5.
Költségvetéssel készséggel és azonnal szolgálók.

PéNZ
10.000 koronától feljebb jelzálogkölcsönképpen kapható; kamatláb 4.25%
A kölcsön esellig II-od helyre való bekebelezés mellett készpénzben teljes értékben folyósítatik.
közbenjárási díjazás nincsen.
Bejelentéseket elfogad és felvilágosítással szolgál

Dózsa Benő
pénzüntéleti megbízott Zomborban.

KEIL-LAKK
legkifünyőbb mázólo-szer puha padló számára.
1 nagy palack ára 1 Ft 1.35 kr. — 1 kis palack ára 68 kr.

Viasz-kenőcs
legjobb és legegyszerűbb beeresztő-szer kemény padló számára. 1 kőesőg ára 60 kr.

Arany-fénymaz
kékperetek stb. bearanyozására. 1 kis palack ára 20 kr.

Fehér „Glasur“-fénymaz,
Legjobb szer mosdó-aszlatok, ajtók, ablakdeszkák stb. ujjonnan befestésére.
1 doboz ára 45 kr.
Mindenkor kaphatók:
Weidinger S. és Zs. czégnél Zombor.

A magyar kir. államvasutak nyári menetrendje.

Sommer-fahrordnung der königl. ung. Staatsbahnen.

Érvényes 1901. év május 1-től. — Giltig vom 1ten Mai 1901.

Oda						Budapest k. p. u.—Zimony—Belgrad.						Vissza		
k. expr.	szem. v.	lv. sz. sz.	gyors v.	szem. v.	szem. v.	k. expr.	szem. v.	szem. v.	gyors v.	szem. v.	lv. sz. sz.	gyors v.	szem. v.	lv. sz. sz.
11.20	7.40		2.40	3.35	10.20	ind.	BUDAPEST k. p. u.	ind.	11.20	7.05	10.05	1.05	6.40	
2.44	12.33		5.47	8.23	4.05	érk.	SZABADKA	érk.	7.57	11.50	5.20	9.46	1.56	
2.51	1.22	4.10	5.56		5.40	ind.	SZABADKA	érk.	7.52	10.48	7.40	9.34	1.21	7.15
	1.51	4.45			6.08		Ósantavér			10.16	7.05		12.56	6.14
	2.18	5.16	6.27		6.34		Bács-Topolya			9.52	6.40	9.32	12.34	6.17
	2.44	5.44	6.42		7.02		Hegyess-Feketehegy			9.22	6.06	8.46	12.06	
	3.05	6.08	6.56		7.22		Verbász			9.01	5.42	8.33	11.48	
	3.26	6.44			7.42		Ós-Keér			8.86	5.13		11.29	
	3.44	7.05			8.07		Kiszáas			8.16	4.51		11.13	
4.24	4.06	7.30	7.41		8.29	érk.	UJVIDEK	ind.	6.18	7.51	4.24	7.50	10.52	

Oda			Szabadka—O-Becse.			Vissza		
v. v.	sz. v.	sz. v.	v. v.	sz. v.	sz. v.	v. v.	sz. v.	sz. v.
5.10	1.37	ind.	SZABADKA	érk.	8.54	5.27		
5.38	2.05		Békova		8.27	6.00		
7.00	3.28	érk.	ZENTA	ind.	7.01	3.40		
8.12	5.27		Ada		5.51	2.24		
8.35	5.42		Mohol		5.30	2.07		
8.55	6.02		Bács-Petrovorszéllő		5.04	1.42		
9.21	6.28	érk.	O-BECSE	ind.	4.35	1.16		

Oda			Szeged-Rókus—Zenta.			Vissza		
v. v.	sz. v.	sz. v.	v. v.	sz. v.	sz. v.	v. v.	sz. v.	sz. v.
4.15	2.05	ind.	SZEGED-ROKUS	érk.	9.32	5.45		
4.40	2.29		Rókus	ind.	9.09	5.23		
4.58	2.48	érk.	RÓKUS (136)	ind.	8.50	5.05		
5.01	2.57		Horgos	érk.	8.38	4.56		
5.20	3.16	ind.	Bács-Martonos		8.20	4.38		
5.43	3.39		Ó-Kanizsa		8.06	4.24		
6.05	4.00		Adony		7.37	4.00		
6.30	4.25	érk.	ZENTA	ind.	7.10	3.35		

Oda			Szabadka—Baja.			Vissza		
v. v.	sz. v.	sz. v.	v. v.	sz. v.	sz. v.	v. v.	sz. v.	sz. v.
4.50	1.47	6.43	ind.	SZABADKA	érk.	9.37	12.43	10.28
5.29	2.22	7.18		Calberia		9.04	12.10	9.52
6.10	2.54	7.50		Bács-Álmás		8.42	11.48	9.23
6.16	3.00	7.56		Álmás		8.27	11.33	9.02
6.45	3.26	8.25		Bikity-Borsod		8.02	11.08	8.34
7.24	4.00	8.59	érk.	BAJA	ind.	7.25	10.32	7.43

Oda			Baja—Ujvidék.			Vissza		
v. v.	sz. v.	sz. v.	v. v.	sz. v.	sz. v.	v. v.	sz. v.	sz. v.
4.00		1.15	ind.	BAJA	érk.	9.15		6.50
4.11		1.25		Bajazsállásváros		9.08		6.42
4.25		1.38		Vaskút		8.53		6.26
4.51		2.01		Gara		8.32		6.00
5.09		2.16		Rigyica		8.17		5.35
5.37		2.39		Szánisles		8.00		5.12
5.56		2.56		Gákova		7.36		4.40
6.15		3.14		Nemadjes		7.15		4.16
6.25		3.23	érk.	ZOMBOR (étk.)	ind.	7.05		4.05
2.55	6.51	3.51	ind.	Zombor	érk.	6.30	11.18	7.00
3.01	6.57	3.57		Zombor-vásártér		6.23	11.11	6.52
3.11	7.07	4.07		Fernbach-szállás		6.14	10.92	6.41
3.20	7.16	4.16		Zsákóköv		6.06	10.54	6.32
3.36	7.30	4.30		O-Szapor		5.52	10.40	6.15
4.05	7.49	4.49		Bresztovác		5.37	10.26	5.52
4.35	8.10	5.12		Hódásgh		5.12	10.02	5.23
5.11	8.35	5.37		Parabuty		4.53	9.45	4.54
5.25	8.49	5.51		Paraga		4.32	9.25	4.29
5.46	9.16	6.09	ind.	GAJDOBRA	érk.	4.14	9.07	4.03
6.00	9.30	6.23		Bulkecz		4.00	8.55	3.48
6.22	9.45	6.38		Petrovác-Glozsán		3.49	8.44	3.34
6.51	10.10	7.03		Futtak		3.20	8.16	2.53
7.14	10.31	7.25	érk.	UJVIDEK	ind.	2.55	7.55	2.15

Oda			Szeged-Rókus—Szabadka.						Vissza			
szem. v.	szem. v.	szem. v.	szem. v.	veg. v.	szem. v.	szem. v.	szem. v.	szem. v.	szem. v.	szem. v.	szem. v.	
3.10	8.10	11.56	4.34	8.43	ind.	SZEGED-ROKUS	érk.	7.01	11.00	3.26	7.46	12.18
3.27	8.27	12.12	5.50	9.09		Rókus		6.42	10.44	3.10	7.30	12.01
3.41	8.43	12.25	5.04	9.36		RÓKUS	ind.	6.25	10.30	2.55	7.16	11.46
3.55	8.57	12.39	5.17	9.57		Királyhalom		5.58	10.15	2.39	7.02	11.31
4.10	9.11	12.53	5.31	10.17		Páltes		5.42	10.03	2.26	6.50	11.17
4.22	9.22	1.04	5.42	10.35	érk.	SZABADKA	ind.	5.25	9.50	2.12	6.37	11.02

Jegyzet. Az esti 6 órától reggeli 5 óra 59 perczig terjedő éjjeli idő órászámai kövér betűkkel vannak nyomtatva. A menendred baloldali számai felülről lefelé, a jobboldaliak pedig alulról felfelé olvasandók.

Anmerkung. Die Stunden von Abends 6 Uhr bis Morgens 5 Uhr 59 sind fett gedruckt. Die Zahlen auf der linken Seite sind von oben abwärts, und die auf der rechten Seite von unten aufwärts zu lesen.

Nyomatványok

vezetek, egyletek, tejszövetkezetek, ügyédek, községek és kereskedők részére legolcsóbban kaphatók

Oblát Károly könyvnyomdájában

ZOMBORBAN.

A kiadó-tulajdonos Oblát Károly könyvnyomdájából, Zomborban.